

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ
СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЕРВАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/41/26)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ
СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЕРВАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/41/26)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1987

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	1
II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА	2 - 7	1
III. ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ КОМИТЕТОМ	8 - 86	3
A. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала	8 - 17	3
1. Полученные сообщения	8	3
2. Рассмотрение Комитетом вопроса о безопасности	9 - 17	3
B. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций	18 - 31	4
1. Письмо представителей Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 8 января 1986 года на имя Генерального секретаря	18 - 24	4
2. Въездные визы, выдаваемые страной пребывания	25 - 26	5
3. Ускорение иммиграционных и таможенных процедур	27 - 29	6
4. Освобождение от налогов	30 - 31	6
C. Вербальные ноты постоянных представительств Союза Советских Социалистических Республик и Белорусской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года и письмо Постоянного представителя Украинской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года, соответственно, на имя Генерального секретаря	32 - 60	7
1. Полученные сообщения	32 - 34	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. Рассмотрение Комитетом вышеупомянутых вербальных нот и письма от 11 марта 1986 года	35 - 60	8
D. Вопрос о привилегиях и иммунитетах	61 - 67	13
E. Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1986 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания	68 - 86	14
1. Полученное сообщение	68	14
2. Рассмотрение Комитетом письма от 24 октября 1986 года	69 - 86	14
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ	87	21
<u>Приложение.</u> Перечень документов		23

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по сношениям со страной пребывания был учрежден в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года. На своей сороковой сессии Ассамблея в резолюции 40/77 от 11 декабря 1985 года просила Комитет "продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи" и постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания". Рекомендации и выводы Комитета содержатся в главе IV настоящего доклада.

II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА

2. В 1986 году в состав Комитета входили следующие государства-члены:

Болгария	Мали
Гондурас	Сенегал
Ирак	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Испания	Соединенные Штаты Америки
Канада	Союз Советских Социалистических Республик
Кипр	Франция
Китай	
Коста-Рика	
Кот д'Ивуар	

3. В 1986 году обязанности Председателя продолжал исполнять г-н Константин Мухутас (Кипр), функции заместителей Председателя - представители Болгарии, Канады и Кот д'Ивуара, а обязанности Докладчика - г-жа Э. Кастро де Баринш (Коста-Рика).

4. Перечень вопросов, утвержденный Комитетом в мае 1982 года, остался в 1986 году без изменений и включает в себя:

1. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала.
2. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций, включая:
 - a) въездные визы, выдаваемые страной пребывания;
 - b) ускорение иммиграционных и таможенных процедур;
 - c) освобождение от налогов;
 - d) возможности создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций продовольственного магазина для дипломатического персонала и сотрудников Секретариата.

3. Обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и их персонала, в частности проблема требований по финансовой задолженности и процедуры, которых следует придерживаться для решения связанных с этим вопросов.
4. Жилье для дипломатического персонала и сотрудников Секретариата.
5. Вопрос о привилегиях и иммунитетах:
 - а) сравнительное изучение привилегий и иммунитетов;
 - б) Конвенция о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций и другие соответствующие документы.
6. Деятельность страны пребывания: деятельность по оказанию помощи членам сообщества Организации Объединенных Наций.
7. Транспорт: использование транспортных средств, стоянка и связанные с этим вопросы.
8. Страхование, образование и здравоохранение.
9. Информация о деятельности сообщества Организации Объединенных Наций в городе пребывания и вопрос о поощрении освещения средствами массовой информации функций и статуса постоянных представительств при Организации Объединенных Наций.
10. Рассмотрение и утверждение доклада Комитета Генеральной Ассамблеи.

5. Кроме того, на ряде заседаний Комитет рассмотрел пункт повестки дня, озаглавленный "Вербальные ноты постоянных представительств Союза Советских Социалистических Республик и Белорусской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года и письмо Постоянного представителя Украинской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года, соответственно, на имя Генерального секретаря" (A/41/207, A/41/208, A/41/209), и пункт повестки дня, озаглавленный "Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1986 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания" (A/АС.154/267).

6. В рассматриваемый период Комитет провел следующие девять заседаний: 114-е заседание - 22 января 1986 года; 115-е заседание - 13 марта 1986 года; 116-е заседание - 18 марта 1986 года; 117-е заседание - 21 марта 1986 года; 118-е заседание - 4 июня 1986 года; 119-е и 120-е заседания - 30 октября 1986 года; 121-е заседание - 31 октября 1986 года и 122-е заседание - 18 ноября 1986 года.

7. Бюро, в обязанности которого входит рассмотрение всех вопросов, которыми занимается Комитет, за исключением вопроса об охране представительств и безопасности их персонала, который постоянно рассматривается Комитетом в полном составе, в охватываемый настоящим докладом период провело одно заседание.

III. ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ КОМИТЕТОМ

A. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала

1. Полученные сообщения

8. В вербальной ноте от 11 февраля 1986 года (А/АС.154/262, приложение) Постоянное представительство Вьетнама при Организации Объединенных Наций заявило протест постоянному представительству страны пребывания в связи с актами насилия, которые были совершены против Постоянного представительства Вьетнама и его сотрудников группой лиц, квалифицированных как хулиганы и антивьетнамские элементы. В ноте содержалась просьба к американским властям должным образом спросить с виновных и наказать их.

2. Рассмотрение Комитетом вопроса о безопасности

9. На своем 114-м заседании 22 января 1986 года Комитет возобновил рассмотрение вопроса об охране представительств и безопасности их персонала. Представитель Соединенных Штатов вновь заявил, что его правительство гордится тем, что оно принимает сообщество Организации Объединенных Наций. Он подчеркнул роль соответствующих властей Соединенных Штатов, и в частности полицейского управления города Нью-Йорка, в обеспечении безопасности делегаций в ходе сороковой сессии Генеральной Ассамблеи. Осуществление нового законодательства Соединенных Штатов в отношении Организации Объединенных Наций не обходится без шероховатостей, однако он выразил надежду, что их удастся ликвидировать при необходимом терпении и сотрудничестве.

10. Представитель Советского Союза дал положительную оценку работе полицейского управления города Нью-Йорка и Комиссара Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций г-жи Соренсен, которые приняли надлежащие меры для защиты дипломатов в ходе сороковой сессии Генеральной Ассамблеи. В отношениях между Организацией Объединенных Наций и страной пребывания встречаются трудности, однако он выразил надежду, что "шероховатости", о которых говорил представитель Соединенных Штатов, удастся устранить.

11. На 117-м заседании 21 марта 1986 года наблюдатель от Вьетнама обратил внимание Комитета на акты насилия, совершенные 8 февраля 1986 года в отношении Постоянного представительства Вьетнама и его сотрудников группой хулиганов и антивьетнамских элементов. Постоянное представительство представило стране пребывания жалобу с просьбой найти и наказать виновных.

12. В ответ на это представитель Соединенных Штатов выразил свое сожаление в связи с инцидентом и заявил, что данный вопрос будет незамедлительно рассмотрен им лично.

13. Представитель Советского Союза поддержал требование Вьетнама о необходимости наказать участвовавших в этом инциденте преступников.

14. Представитель Болгарии присоединился к мнению представителя Советского Союза. Он отметил, что Комитет пока не видел, чтобы страна пребывания принимала эффективные меры для обеспечения надлежащего функционирования постоянных представительств.

15. Председатель Комитета упомянул о недавнем совещании между представителями властей Соединенных Штатов и сотрудниками Постоянного представительства Вьетнама и заявил, что это было одно из самых конструктивных совещаний, в которых он когда-либо участвовал.

16. Представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выразил признательность властям страны пребывания за помощь, оказываемую представительству его страны.

17. На 118-м заседании 4 июня 1986 года представитель Соединенных Штатов сообщил Комитету о прискорбном инциденте с супругой посла Вьетнама, у которой похитили сумочку. Добровольные свидетельские показания пострадавшей в суде дали возможность наказать правонарушителя. Соединенные Штаты выразили глубокую признательность за такое сотрудничество и выразили надежду на то, что большее число представительств будет сотрудничать с системой правосудия.

В. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций

1. Письмо представителей Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 8 января 1986 года на имя Генерального секретаря

18. На своем 114-м заседании Комитет рассмотрел решение страны пребывания о введении правил, регулирующих поездки по Соединенным Штатам сотрудников представительств Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии и членов их семей. В вербальной ноте от 13 декабря 1985 года Соединенные Штаты уведомили соответствующие представительства, что организация поездок сотрудников и членов семей сотрудников этих представительств за пределы 25-мильной зоны вокруг Нью-Йорка, требующих использования общественного транспорта или арендованных автомобилей или размещения в гостиницах, должна производиться через Отдел по делам иностранных представительств. В письме от 8 января 1986 года представители соответствующих представительств обратили на этот вопрос внимание Генерального секретаря, а также просили довести текст письма до сведения Комитета.

19. Представитель Болгарии заявил, что ограничения на поездки, установленные для передвижения болгарских сотрудников, а также сотрудников еще нескольких представительств, являются незаконными и дискриминационными по своему характеру, а также противоречат международному праву и юридическим обязательствам Соединенных Штатов по соглашению о Центральных учреждениях. Отмечалось также, что избирательный подход на основе принципа взаимности запрещается в соответствии со статьей 105 Устава Организации Объединенных Наций. Эти меры являются неспровоцированными, лишены каких бы то ни было юридических оснований и неоправданными. В вербальной ноте от 3 января 1986 года Болгария настоятельно призвала Соединенные Штаты отменить эти ограничения, однако Соединенные Штаты отказались отсрочить их введение. Болгария полностью поддержала мнение Генерального секретаря и заявила, что его необходимо просить в полной мере участвовать в поисках решения, которое бы соответствовало Соглашению о Центральных учреждениях и учитывало бы выраженные мнения.

20. Представители Белорусской Советской Социалистической Республики, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Польши, Украинской Советской Социалистической Республики и Чехословакии, выступая в качестве наблюдателей, выразили свою сохраняющуюся серьезную обеспокоенность в связи с ограничениями на поездки, которые, по их мнению, являются дискриминационными и противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, Соглашению о Центральных учреждениях 1947 года, Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций 1946 года и Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года. Они призвали страну пребывания отменить ограничения на поездки.

21. Представитель Соединенных Штатов заявил, что положения о поездках не носят дискриминационного или ограничительного характера. Принимая эти положения, Соединенные Штаты хотели лишь того, чтобы соответствующие представительства организовывали такие поездки через надлежащий орган правительства Соединенных Штатов. Данная программа основана не на принципе взаимности, а на соображениях национальной безопасности.

22. Представитель СССР заявил, что Комитету следует рассмотреть вопрос о том, может ли страна пребывания устанавливать меры, приводящие к различиям в статусе представительств при Организации Объединенных Наций. Действия Соединенных Штатов ставят представительства в неравные условия, хотя все они представляют суверенные государства. Международно-правовые нормы требуют от Соединенных Штатов подходить к решению таких вопросов самым деликатным образом. Соединенные Штаты не вправе проводить различия между представительствами, используя в качестве предлога вопрос о "национальной безопасности".

23. Представитель Болгарии выразил надежду, что этот вопрос еще не закрыт и что будет продолжен диалог, в результате которого удастся достичь удовлетворительного решения.

24. В конце прений на 114-м заседании Комитета представитель Соединенных Штатов отметил, что, по мнению правительства Соединенных Штатов, оно было вправе принять меры, которые были им приняты.

2. Въездные визы, выдаваемые страной пребывания

25. На 118-м заседании Комитета наблюдатель от Афганистана обратил внимание на тот факт, что уже свыше пяти лет посольства и консульства Соединенных Штатов за рубежом отказываются выдавать многократные въездные визы афганским дипломатам, аккредитованным при Организации Объединенных Наций, в результате чего те вынуждены подавать заявления о выдаче визы каждый раз при выезде из Соединенных Штатов. Эта практика порождает неоправданные осложнения для дипломатов, возвращающихся к месту службы в Нью-Йорке, и приводит к трате времени и денег. Случай такого рода произошел 21 мая 1986 года, когда трудности были созданы для Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций, обратившегося в консульство Соединенных Штатов в Женеве за въездной визой, хотя он представил необходимые документы. От имени своего правительства он обратил внимание властей Соединенных Штатов на их обязанности по Соглашению о Центральных учреждениях, которое, в частности, запрещает принятие страной пребывания любых мер, препятствующих нормальному функционированию Организации Объединенных Наций и постоянных представительств.

26. В ответном выступлении представитель Соединенных Штатов заявил, что в данном случае со стороны Соединенных Штатов были предприняты все усилия, чтобы добросовестным образом обеспечить свои добрые услуги. Не соответствует действительности, что будто бы Соединенные Штаты преднамеренно создали трудности при выдаче визы. Трудности были вызваны тем, что дата и место выдачи были изменены обращающейся за визой стороной без надлежащего уведомления Соединенных Штатов.

3. Ускорение иммиграционных и таможенных процедур

27. На 117-м заседании Комитета представитель Франции заявил, что отдельные представители иммиграционных и таможенных властей международного аэропорта им. Джона Ф. Кеннеди в Нью-Йорке, по всей видимости, не осведомлены о мерах, принятых для ускорения этих процедур. Он просил надлежащие органы страны пребывания информировать должностных лиц аэропорта об этих процедурах.

28. Представитель Соединенных Штатов выразил надежду, что иммиграционные процедуры в международном аэропорту им. Джона Ф. Кеннеди будут улучшены, что позволит ускорить их прохождение дипломатами, и заверил членов Комитета, что будет сделано все возможное с целью содействовать надлежащему функционированию представительств.

29. На 118-м заседании Комитета наблюдатель от Украинской ССР поднял вопрос о том, что для прохождения грузов через таможню требуется неоправданно много времени. На это уходит как минимум четыре недели, вследствие чего представительства вынуждены выплачивать большие суммы за хранение. Он предложил, чтобы представители авиакомпаний по получении грузов информировали представительства об их прибытии по телефону. Такая процедура способствовала бы ускорению процесса обработки документов и помогла бы избежать непомерно больших расходов на хранение.

4. Освобождение от налогов

30. На 117-м заседании представитель Франции обратился с просьбой представить информацию о сроках введения новой процедуры освобождения от налогов, установленной в штатах страны пребывания. Представитель Соединенных Штатов заявил, что введение этой новой процедуры может потребовать определенного времени.

31. На 118-м заседании Комитета представитель страны пребывания объявил, что было найдено положительное решение проблемы, вызванной изменением процедур составления счетов компании "Кон Эдисон", в результате чего дипломаты были вынуждены платить налог на куплю-продажу, после чего обращаться за возмещением уплаченной суммы. Компания согласилась вернуться к прежней процедуре, в соответствии с которой налог на куплю-продажу автоматически вычитается.

С. Вербальные ноты постоянных представительств Союза Советских Социалистических Республик и Белорусской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года и письмо Постоянного представителя Украинской Советской Социалистической Республики от 11 марта 1986 года, соответственно, на имя Генерального секретаря (А/41/207, А/41/208 и А/41/209)

1. Полученные сообщения

32. 11 марта 1986 года постоянные представительства СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР направили вербальные ноты и письмо на имя Генерального секретаря (А/41/207, А/41/208 и А/41/209) с приложенными к ним текстами нот, направленных Постоянному представительству Соединенных Штатов, в которых эти три представительства заявляли решительный протест против требования правительства Соединенных Штатов о сокращении численности их персонала. В вербальных нотах и письме содержалась просьба к Генеральному секретарю распространить их в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и довести до сведения Комитета по сношениям со страной пребывания. 13 марта 1986 года заместитель Представителя Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций направил письмо на имя Председателя Комитета, приложив к нему текст вербальных нот Представительства Соединенных Штатов от 7 марта 1986 года, направленных постоянным представительством СССР, Белорусской ССР и Украинской ССР и касающихся штатных потребностей, с просьбой распространить эти ноты в качестве документов Комитета (А/АС.154/263, приложения I-III).

33. В нотах от 7 марта 1986 года Соединенные Штаты информировали соответствующие представительства, что они пришли к заключению, что персонал этих представительств, взятый вместе, достиг размеров, далеко превышающих потребности, которые вытекают из деятельности, относящейся к Организации Объединенных Наций. Время от времени Соединенные Штаты выражали свою озабоченность по поводу неуместных действий сотрудников этих представительств. Поэтому Соединенные Штаты решили сократить к 1 апреля 1988 года общее число постоянно работающих сотрудников этих миссий до 170 человек. С тем чтобы способствовать равномерному проведению этих сокращений, Соединенные Штаты предложили осуществить их в четыре этапа начиная с 1 октября 1986 года. Сотрудники, направляемые для исполнения временных обязанностей, не были включены в объявленные потолки.

34. В ответ на эту ноту соответствующие представительства охарактеризовали акцию Соединенных Штатов как произвольное, необоснованное и грубое нарушение обязательств страны пребывания по Соглашению о Центральном учреждении. Ничто в существующих международных соглашениях, в том числе и в Соглашении о Центральном учреждении, не дает правительству Соединенных Штатов право устанавливать численные ограничения в отношении персонала постоянных представительств государств-членов, которые аккредитуются не при правительстве Соединенных Штатов, а при Организации Объединенных Наций. По мнению этих представительств, установленные ограничения несовместимы с международным правом и общепринятой практикой и представляют собой вмешательство в дела, входящие в исключительную компетенцию государств в их отношениях с Организацией Объединенных Наций.

2. Рассмотрение Комитетом вышеупомянутых вербальных нот и письма от 11 марта 1986 года

35. Вопросы, поставленные в вербальных нотах и письме от 11 марта 1986 года и в письме от 13 марта 1986 года, о которых говорилось выше, были обсуждены на 115, 116, 117 и 118-м заседаниях Комитета.

36. На 115-м заседании 13 марта 1986 года представитель СССР заявил, что его страна потребовала срочного созыва заседания Комитета в связи с неправомерной акцией Соединенных Штатов против представительств СССР и других государств. Он отверг утверждение Соединенных Штатов о том, что они вправе устанавливать размер представительств при Организации Объединенных Наций. Ничто в существующих соглашениях не дает это право Соединенным Штатам. Присутствие Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке основано на Соглашении о Центральных учреждениях, которое грубо нарушается Соединенными Штатами. Лишь государства - члены Организации Объединенных Наций имеют право определять размер своих представительств. Нельзя сопоставлять численность сотрудников представительств Соединенных Штатов и Советского Союза, поскольку Соединенные Штаты могут опираться на помощь государственного департамента и других национальных организаций, в то время как Советский Союз должен полагаться исключительно на свои силы. Неправомерная акция Соединенных Штатов, если ей не будет дан отпор, создаст весьма неблагоприятный прецедент. Советский Союз надеется, что Организация Объединенных Наций займет позицию, соответствующую Уставу Организации Объединенных Наций, Соглашению о Центральных учреждениях и нормам международного права.

37. Представитель Соединенных Штатов заявил, что все заинтересованные стороны признают наличие некоторых ограничений права направлять дипломатическую миссию и обязательства государства пребывания принимать ее. Этот вопрос поднимался в 1946 году в ходе переговоров о Соглашении о Центральных учреждениях. В то время было признано, что такие ограничения существуют с учетом соображений безопасности и других причин. Именно с этой целью, в частности, в Соглашение о Центральных учреждениях была включена следующая формулировка: "Такие постоянно проживающие члены их персонала, в отношении которых может быть достигнута договоренность". Ни одно принимающее государство нельзя заставить мириться с положением, при котором какое-либо представительство достигает размеров, превышающих совокупный размер двух других крупнейших представительств. Это явно неразумно и ненормально. Требование поэтапного сокращения в течение более чем двухлетнего периода не вызовет трудностей и не уменьшит способность какого-либо представительства выполнять свои официальные функции. Действия Соединенных Штатов в данном случае были разумными и соответствовали их обязанностям.

38. В ответ на запрос представителя Советского Союза Юрисконсульт отметил, что в истории Организации еще не было случая, чтобы принимающее государство вводило количественные ограничения для персонала представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, или сокращало его. Как представляется, такого не было и в практике специализированных учреждений. Поэтому, ввиду отсутствия прецедента, данный вопрос следует рассматривать исключительно в свете соответствующих норм и принципов международного права. В двусторонних дипломатических отношениях при отсутствии конкретного соглашения между аккредитуемым государством и государством пребывания именно последнее определяет численность персонала дипломатического представительства аккредитуемого

государства, который оно готово принять. При принятии решения в этом плане в расчет принимаются интересы национальной безопасности и другие факторы, а руководящим принципом является принцип взаимности. Однако, когда речь идет о представительствах при международных организациях, необходимо также учитывать и другие соображения и процедуры, поскольку такие представительства аккредитуются не при стране пребывания и, следовательно, принцип взаимности не может быть применен. Мерилом номер один в этом случае является принцип, закрепленный в статье 14 Венской конвенции 1975 года о представительстве государств в их отношениях с международными организациями. Юрисконсульт привел текст статьи 14 Конвенции 1975 года, в соответствии с которой численность персонала представительства не должна выходить за пределы, которые являются разумными и нормальными с учетом функций Организации, потребностей данного представительства и обстоятельств и условий, существующих в государстве пребывания. Хотя эта Конвенция еще не вступила в силу, это конкретное положение свидетельствует о наличии консенсуса по данному вопросу. Однако в любом конкретном случае, касающемся представительства при международных организациях, определение разумных и нормальных пределов не зависит исключительно от государства пребывания. Если государство пребывания имеет какие-либо претензии к численности персонала какого-либо представительства, такие претензии должны разрешаться путем консультаций и, в случае их неудачи, путем процедур урегулирования споров. Соглашение о Центральном учреждении 1947 года не предусматривает каких-либо других положений. Раздел 15 (2) предусматривает соглашение между Генеральным секретарем, правительством Соединенных Штатов и правительством соответствующего государства-члена в отношении сотрудников, назначаемых в представительство. Договорная практика применения этого положения свидетельствует о том, что оно касается не только категорий соответствующих сотрудников, но также численности персонала представительства. Однако ни косвенно, ни прямо раздел 15 (2) не отступает от принципа коллективного разрешения конкретных ситуаций, которые могут возникнуть в связи с применением положений этого раздела. Принимая во внимание этот правовой анализ, Юрисконсульт пришел к заключению, что согласно применяемому праву этот вопрос требует проведения консультаций. Генеральный секретарь заявил о своей готовности оказать помощь в том, что касается таких консультаций.

39. Представитель Болгарии квалифицировал требование Соединенных Штатов о сокращении численности персонала как враждебный и произвольный акт, который не согласуется с их обязательствами как страны пребывания. Он заявил, что каждое государство-член имеет суверенное право определять размеры своего собственного представительства при Организации Объединенных Наций в зависимости от объема работы и выполняемых функций.

40. Представитель Ирака заявил, что данный вопрос затрагивает права всех государств-членов, а также надлежащее функционирование Организации Объединенных Наций. Этот вопрос важен и потому, что принимающее государство впервые пытается ограничить размер представительства аккредитующего государства и таким образом создает прецедент. Поскольку вопрос выходит за рамки двусторонних отношений, он призвал к проведению консультаций между принимающим государством, аккредитующим государством и Генеральным секретарем.

41. Представитель Франции заявил, что в международном праве и принятой практике сформировалось общее согласие в отношении того, что число представителей, направляемых на работу в постоянное представительство, должно быть нормальным и

разумным. Принимающая страна имеет право не согласиться с тем, чтобы численность представительства превышала нормальные и разумные пределы и чтобы сотрудники представительства занимались деятельностью, не имеющей отношения к их официальным функциям, связанным с представительством при Организации. Он поддержал призыв к проведению консультаций между соответствующими сторонами.

42. Представитель Соединенного Королевства заявил, что ни одна страна не вправе увеличивать свое представительство сверх всех разумных пределов. Действия Соединенных Штатов нельзя характеризовать как произвольные, а Советский Союз так полностью и не объяснил, как эти действия нарушают их обязательства по Соглашению о Центральных учреждениях и международно-правовые нормы.

43. Представитель Гондураса заявил, что данный вопрос не является вопросом двусторонних отношений, а затрагивает три стороны – страну пребывания, Организацию и аккредитующее государство. Призыв к консультациям соответствует общему духу Соглашения о Центральных учреждениях 1947 года, и Генеральный секретарь должен обеспечить надлежащую основу для таких консультаций между соответствующими сторонами.

44. Представитель Испании отметил, что Соглашение о Центральных учреждениях не содержит конкретных положений, регулирующих размер представительств. Согласно Венской конвенции, принимающее государство должно требовать, чтобы численность любого представительства не выходила за разумные и нормальные пределы. В отсутствие конкретного соглашения принимающее государство может предусматривать пределы в отношении размера представительств при том условии, что это осуществляется на недискриминационной основе и в рамках консультаций.

45. Представитель Канады заявил о том, что требование, согласно которому количество сотрудников, направляемых в постоянные представительства, не должно быть неограниченным, разумно, что размеры представительства должны соответствовать функциям Организации и что страна пребывания может в соответствии с международным правом принимать меры с целью гарантировать свою национальную безопасность. Соответствующие стороны должны использовать добрые услуги Генерального секретаря для разрешения этой проблемы путем консультаций. Решение этого вопроса имеет важное значение для всех стран пребывания.

46. Представитель Сенегала напомнил, что Комитет является не трибуналом, а органом, учрежденным для оказания помощи в разрешении споров со страной пребывания. Он просил стороны продолжить свой диалог через Генерального секретаря Организации.

47. Представитель Китая заявил, что данный спор не имеет прецедентов. Соглашение о Центральных учреждениях 1947 года является важной правовой основой функционирования Организации и постоянных представительств ее членов, однако оно не устанавливает конкретных пределов численности персонала представительств. Тем не менее нельзя считать, что то или иное представительство может безгранично увеличивать свой персонал. Размеры представительства должны регулироваться в соответствии с его разумными потребностями. Существо проблемы заключается в том, что не ясно, кто должен определять, какой предел является разумным. Соответствующие стороны должны решить эту проблему путем консультаций.

48. В порядке осуществления права на ответ представитель Советского Союза заявил, что ни одна из существующих международных конвенций, в том числе Соглашение о Центральных учреждениях 1947 года, не содержит никаких положений, дающих Соединенным Штатам право закреплять размер представительств при Организации Объединенных Наций. Акция Соединенных Штатов представляет собой нарушение международного права. Он согласен, что необходимы разумные пределы и критерии в отношении размера представительств при Организации Объединенных Наций.

49. На 116-м заседании Комитета наблюдатель от Белорусской ССР заявил, что требование Соединенных Штатов о сокращении персонала Постоянного представительства его страны, а также Постоянных представительств Советского Союза и Украинской ССР является произвольным, необоснованным и представляет собой грубое нарушение международных обязательств, взятых на себя страной пребывания. Он выразил свой решительный протест в связи с незаконным решением правительства Соединенных Штатов и потребовал его безоговорочной отмены.

50. Наблюдатель от Украинской ССР заявил, что требование правительства Соединенных Штатов о сокращении численности персонала трех соответствующих представительств, включая Представительство Украины, является незаконным. Попытки страны пребывания наложить численные ограничения на персонал представительств являются юридически необоснованными и порождают негативный прецедент, который может иметь последствия, выходящие далеко за рамки контекста соответствующих представительств. Ни один международно-правовой документ не дает стране пребывания права в одностороннем порядке и произвольно устанавливать размеры представительств.

51. На том же 116-м заседании Комитета вопрос о решении Соединенных Штатов сократить размеры этих трех представительств затрагивался в выступлениях наблюдателей ряда государств-членов. Наблюдатели от Германской Демократической Республики, Венгрии, Польши, Монголии, Вьетнама, Афганистана, Ливийской Арабской Джамахирии, Кубы, Сирийской Арабской Республики и Лаосской Народно-Демократической Республики высказали мнение о том, что требование о сокращении численности персонала представительств нарушает международные соглашения, включая Устав Организации Объединенных Наций и Соглашение о Центральных учреждениях, является произвольным и дискриминационным по своему характеру и существу, а также представляет собой вмешательство во внутренние дела государств - членов Организации Объединенных Наций. Отмечалось также, что акция Соединенных Штатов вызывает беспокойство всех государств - членов Организации, а не только непосредственно затронутых представительств. Негативный прецедент, порожденный этой акцией, имеет широкие последствия. Они призвали Соединенные Штаты отменить эти меры.

52. В порядке осуществления права на ответ представитель Соединенных Штатов заверил Комитет, что решение страны пребывания в отношении соответствующих представительств является разумным, обдуманым и взвешенным. Поэтапное сокращение не вызовет трудностей в законной работе этих представительств, и оно не направлено против других членов Организации Объединенных Наций.

53. В порядке осуществления права на ответ представитель Советского Союза заявил, что Соединенные Штаты по-прежнему стараются оправдать акцию, направленную не только против советского представительства, но и против практически всех государств - членов Организации. Он назвал позицию Соединенных Штатов провокационной и агрессивной.

54. На 117-м заседании Комитета наблюдатель от Чехословакии заявил, что решение страны пребывания о постепенном сокращении численности персонала Постоянных представительств Советского Союза, Белорусской ССР и Украинской ССР является незаконным. Оно нарушает общие нормы и положения международного права. Ничто в существующих международных соглашениях не дает стране пребывания права в одностороннем порядке устанавливать численные ограничения персонала отдельных представительств государств-членов. Каждое государство-член имеет суверенное право определять размеры своего представительства при Организации Объединенных Наций. Довод о "национальной безопасности" основан на искусственных посылках, лишенных каких бы то ни было правовых оснований. По сути дела речь идет о решении сократить персонал представительств, которые прилагают все усилия для достижения целей Устава. Он назвал это решение недействительным и призвал правительство Соединенных Штатов пересмотреть его.

55. Представитель Советского Союза отметил, что рассматриваемый Комитетом вопрос затрагивает основу деятельности Организации Объединенных Наций и ее будущее. Акция Соединенных Штатов - это не мелкая провокация, к которым неоднократно прибегали власти страны пребывания, а по существу политический саботаж Организации Объединенных Наций. Страна пребывания нарушает свои обязательства по международным договорам и соглашениям. Он напомнил, что постоянные представительства аккредитуются при Организации Объединенных Наций, а не при Соединенных Штатах. Попыткам игнорировать и нарушать права и привилегии Организации Объединенных Наций и ее государств-членов необходимо давать решительный отпор.

56. В своем ответе представитель Соединенных Штатов вновь изложил позицию страны пребывания, что размер соответствующих представительств является ненормальным, неразумным и неоправданным.

57. На 118-м заседании представитель Советского Союза напомнил, что ряд делегаций в своих выступлениях в Комитете заявили, что эта произвольная, незаконная и дискриминационная акция Соединенных Штатов не совместима с их обязательствами по Уставу, Соглашению о Центральном учреждении и другим международным документам. Довод Соединенных Штатов, что персонал советского представительства будто бы достиг размеров, превышающих потребности Организации Объединенных Наций, является нелогичным. Присвоение Соединенными Штатами права ограничивать численность персонала представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, противоречит Уставу и международным обязательствам Соединенных Штатов. Требования Соединенных Штатов являются недопустимыми, противоречат международной практике и представляют собой вмешательство в дела, находящиеся в исключительной компетенции государств в их отношениях с Организацией Объединенных Наций.

58. Представитель Болгарии вновь изложил позицию своего правительства и выразил сожаление по поводу того, что страна пребывания не приняла мер для решения этой проблемы, с тем чтобы избежать нарушения Устава и норм международного права.

59. Представитель Канады отметил, что были обсуждены различные правовые, административные и политические аспекты этой проблемы в целях ее разрешения. Он не убежден, что враждебный климат в Нью-Йорке имеет какое-либо отношение к размеру представительств при Организации Объединенных Наций, однако доводы представителя Советского Союза о необходимости удовлетворить потребность в советских учителях, а также обеспечить дополнительные меры безопасности представляются уместными. По его мнению, усилия к разрешению этого вопроса должны быть предприняты в рамках меньшего форума.

60. Наблюдатель от Белорусской ССР вновь изложил позицию своего правительства, что акция Соединенных Штатов является необоснованной и произвольной, и выразил надежду на то, что Комитет даст отпор попыткам страны пребывания навязать свои требования другим государствам – членам Организации Объединенных Наций.

D. Вопрос о привилегиях и иммунитетах

61. На 114-м заседании Комитета Председатель обратил внимание его членов на предстоящее рассмотрение информации, подготовленной страной пребывания в отношении иммунитетов сотрудников представительств при Организации Объединенных Наций, участвующих в уголовном судопроизводстве (A/AC.154/257). В приложении к этому документу содержатся ответы соответствующих властей Соединенных Штатов на вопросник, подготовленный контактной группой открытого состава.

62. Представитель Соединенного Королевства поблагодарил представителя Соединенных Штатов за всеобъемлющий и ясный ответ на этот сложный вопрос, который касается, в частности, возможности дипломатов давать свидетельские показания в судах.

63. Представитель Советского Союза заявил, что информация, представленная компетентными органами Соединенных Штатов является полезной. В то же время он хотел бы поставить ряд вопросов, касающихся юридических процедур, принятых федеральными властями и в штате Нью-Йорк. Что означают термины "федеральное правонарушение" и "фелонии"? По его мнению, между федеральными процедурами и процедурами штата есть существенные различия. Федеральные процедуры обеспечивают более широкую защиту дипломатов, которые могут стать жертвами преступления, по сравнению с такими процедурами в штате Нью-Йорк.

64. Представитель Франции также отметил различия в существующих процедурах. Он напомнил Комитету, что в пункте 2 статьи 31 Венской конвенции о дипломатических отношениях 1961 года ясно предусматривается, что дипломатический агент не обязан давать показания в качестве свидетеля. Дипломат не может сделать изъятие из своего дипломатического статуса и, в частности, иммунитета от юрисдикции. Изъятия иммунитета от юрисдикции принимающего государства могут быть сделаны лишь аккредитующим государством. Представитель Франции заявил, что соответствующие положения в отношении возможности дачи дипломатом свидетельских показаний в судах содержатся в процессуальном кодексе Франции.

65. Представитель Соединенных Штатов, ссылаясь на встречу дипломатического сообщества Организации Объединенных Наций с федеральным прокурором южного округа Нью-Йорка г-ном Рудольфом Джулиани в феврале 1984 года, выразил надежду, что ответ Соединенных Штатов, озаглавленный "Участие лиц, пользующихся дипломатическим статусом, в уголовном судопроизводстве", приведет к большему участию дипломатического сообщества в системе Соединенных Штатов и более успешному судебному преследованию правонарушителей. Существующие конституционные гарантии предусматривают справедливое установление вины или невиновности на основе надежного, обоснованного и справедливого юридического прецедента. Эти гарантии наилучшим образом обеспечивают усилия правительства по судебному преследованию за преступления против дипломатического сообщества.

66. Представитель Советского Союза обратил внимание на пробел в процедуре, которая не предусматривает, что дипломаты могут быть жертвами преступлений, и в этой связи подчеркнул необходимость изыскания надлежащего решения для защиты дипломатов.

67. В связи с вопросом, поставленным представителем Франции, Юрисконсульт разъяснил, что эта проблема уже затрагивалась в пункте 13 приложения к письму Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 9 июля 1985 года на имя Председателя Комитета (А/АС.154/257), касающемся косвенных показаний дипломатов при уголовном судопроизводстве.

Е. Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1986 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания

1. Полученное сообщение

68. 24 октября 1986 года Постоянный представитель Союза Советских Социалистических Республик направил Председателю Комитета письмо (А/АС.154/267)*, в котором просил срочно созвать заседание Комитета для рассмотрения вопроса о нарушении Соглашения о Центральных учреждениях 1947 года в результате действий правительства Соединенных Штатов относительно сокращения персонала Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик. В этом письме говорилось, что Комитет должен принять срочные и эффективные меры, направленные на неукоснительное выполнение Соглашения о Центральных учреждениях 1947 года и создание условий для обеспечения нормальной работы постоянных представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций.

2. Рассмотрение Комитетом письма от 24 октября 1986 года (А/АС.154/267)

69. Просьба, содержащаяся в письме Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 24 октября 1986 года на имя Председателя Комитета, была обсуждена на 119-м и 120-м заседаниях Комитета 30 октября 1986 года.

70. На 119-м заседании представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что действия Соединенных Штатов по сокращению персонала Постоянного представительства Советского Союза являются нарушением Соглашения о Центральных учреждениях 1947 года. Страна пребывания создает искусственные помехи работе представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, стремясь подчинить Организацию своему диктату. Ультимативное требование Соединенных Штатов от 17 сентября 1986 года об отъезде под угрозой депортации 25 сотрудников Представительства Советского Союза является беспрецедентным примером грубого произвола Соединенных Штатов. Юрисконсульт Организации Объединенных Наций заявил ранее, что требования страны пребывания несостоятельны, а Генеральный секретарь указал, что эти действия являются нарушением Соглашения о Центральных учреждениях. Советский Союз заявил о своей готовности прибегнуть к добрым услугам Генерального секретаря, однако Соединенные Штаты отклонили предложение Генерального секретаря о

* На своем 121-м заседании Комитет постановил, что этот вопрос, а также вопрос о вербальных нотах и письме от 11 марта 1986 года (см. раздел С главы III настоящего документа) следует далее рассматривать по пункту 2 повестки дня Комитета, озаглавленному "Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций".

посредничестве, обойдя, таким образом, в нарушение Соглашения о Центральном учреждении соответствующие процедуры разрешения споров. Он заявил, что представительства при Организации Объединенных Наций аккредитованы при Организации Объединенных Наций, а не при Соединенных Штатах, и последние не имеют права определять численность персонала представительств при Организации Объединенных Наций, что противоречило бы Уставу Организации Объединенных Наций и Соглашению о Центральном учреждении и поставило бы представительства других государств в зависимость от администрации Соединенных Штатов. В соответствии со статьей 2 Устава Организация основывается на принципе суверенного равенства государств-членов. Кроме того, страна пребывания обязана уважать привилегии и иммунитеты государств-членов, как это указывается в статье 105 Устава. Он заявил, что сопоставление численности персонала представительств США и других членов неуместно. Представительство США расположено в своей стране и опирается на широкую сеть многочисленных правительственных учреждений и организаций США в Вашингтоне и Нью-Йорке. Советский Союз вынужден иметь значительное число технического и административного персонала, а также персонала для обеспечения безопасности, а Соединенные Штаты учли этих работников при подсчете сотрудников Представительства Советского Союза. Нет оснований проводить и чисто арифметическое сравнение численности представительств различных государств, поскольку неодинаковы объемы их задач и деятельности в рамках Организации Объединенных Наций. Размер советского представительства определяется исключительно задачами обеспечения эффективного представительства Советского Союза в Организации Объединенных Наций и расширением этих задач в силу активизации и расширения деятельности самой Организации. Действия страны пребывания, направленные против отдельных представительств и Организации Объединенных Наций в целом, заслуживают решительного осуждения. Она должна прекратить свое вмешательство в нормальную деятельность Организации Объединенных Наций. Он надеется, что Комитет рассмотрит эти вопросы и примет меры в целях прекращения противозаконных действий Соединенных Штатов против Представительства Советского Союза и обратится с призывом строго соблюдать Устав и Соглашение о Центральном учреждении 1947 года.

71. Представитель Болгарии заявил, что в результате произвольных действий страны пребывания нарушаются права, привилегии и иммунитеты Представительства Советского Союза. Эти действия являются нарушением Соглашения о Центральном учреждении и не имеют прецедента. Численность персонала постоянных представительств при международных организациях определяется условиями, существующими в стране пребывания, и каждое суверенное государство имеет право само определять свои потребности в персонале, принимая во внимание свои нужды и существующие условия. По Соглашению о Центральном учреждении 1947 года стране пребывания не разрешается устанавливать ограничения в отношении персонала представительств при Организации Объединенных Наций. Если таким действиям не будет положен конец, это может иметь непредсказуемые и далеко идущие последствия. Меры Соединенных Штатов должны быть отменены, и Комитету следует рекомендовать меры, способствующие нормальному функционированию представительств.

72. Представитель Коста-Рики заявила, что, хотя в Соглашении о Центральном учреждении 1947 года нет положений относительно ограничения численности постоянных представительств, Генеральный секретарь, государство, аккредитующее представительство, и страна пребывания должны совместно решать вопрос о том, какое число представителей является уместным. Представитель Коста-Рики подчеркнула

важность признания того, что, согласно соответствующим правовым документам и мнению Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций, и аккредитующее государство и принимающее государство должны иметь право на свое мнение относительно числа представителей, составляющих персонал представительства того или иного государства – члена Организации Объединенных Наций. В случае невозможности достижения согласия между ними необходимо, чтобы они оба проконсультировались с Генеральным секретарем, который представляет международное сообщество, поскольку речь идет не о двустороннем, а о многостороннем вопросе, который волнует государства-члены. Представитель Коста-Рики добавила, что при толковании договоров необходимо проявлять добрую волю, поскольку это качество и здравый смысл при определении числа представителей, аккредитованных в представительстве государства – члена Организации Объединенных Наций, необходимы для обеспечения того, чтобы размер представительства не превышал разумных пределов. Юрисконсульт Коста-Рики сослался в этой связи на пункт 3 заявления по этому вопросу, с которым выступил Юрисконсульт Организации Объединенных Наций в марте 1986 года. С учетом всего этого исключительно важно, чтобы делегация принимающей страны и делегация аккредитующего государства вместе с Генеральным секретарем провели широкие консультации в рамках конструктивного диалога, с тем чтобы уменьшить существующие трудности и достичь договоренности, которая удовлетворяла бы всех. Представитель Коста-Рики высказала мнение о том, что это наиболее подходящий путь решения спора, и выразила надежду, что вскоре будет найдено положительное решение этого вопроса.

73. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация уже указывала на необходимость разумного ограничения численности представительств. В ходе переговоров по вопросу о Соглашении о Центральном учреждении в 1946 году было признано, что такие ограничения существуют. В докладе о привилегиях и иммунитетах, сделанном в 1967 году, Секретариат также подтвердил, что было достигнуто общее согласие в отношении того, что существует какой-то верхний предел. В своем выступлении в Комитете в марте 1986 года Юрисконсульт указал, что существует общий консенсус в отношении того, что численность персонала представительств не должна выходить за пределы, которые являются разумными и нормальными с учетом функций Организации, потребностей данного представительства и обстоятельств и условий, существующих в стране пребывания. Когда его делегация впервые подняла этот вопрос, численность персонала представительств СССР при Организации Объединенных Наций явно превышала потребности в персонале, который необходим для ведения дел с Организацией Объединенных Наций; численность их персонала превышала разумные пределы по любым нормативам и представляла собой злоупотребление правом представительства. Предпринимавшиеся в прошлом усилия по обеспечению добровольного содействия в целях исправления этого положения оказались напрасными. Штатное расписание, объявленное в марте 1986 года, позволяет представительствам в достаточной степени обеспечить ведение дел, связанных с Организацией Объединенных Наций, но ограничивает возможности в отношении посторонней деятельности, наносящей ущерб существенным интересам Соединенных Штатов. Соединенные Штаты, как и ранее, сознают ответственность и честь являться страной пребывания. Абсурдно предполагать, что нормы, предусмотренные в качестве необходимых в 1946 году и одобренные в 1967 году и в последующие годы, принимаются исходя из какой-то новой политики враждебного отношения к Организации. Соединенные Штаты имеют законное основание стремиться к исправлению такого положения, и необходимые для этого меры являются разумными. Ни в Соглашении о Центральном учреждении, ни в Общей конвенции о привилегиях и

иммунитетах не предусматривается, что численность персонала может явно и очевидно превышать уровень, обусловленный потребностями представительства. Представительство Советского Союза не откликнулось на инициативы Соединенных Штатов обсудить этот вопрос, и поэтому его страна сделала определение в отношении тех, кого просили уехать.

74. Представитель Канады подчеркнул, что при решении этого вопроса следует руководствоваться прежде всего следующими тремя соображениями: численность представительств не должна быть неограниченной; их размеры должны быть разумными и нормальными, а принимающая страна должна иметь право обеспечивать свою безопасность в соответствии с международным правом. Представитель Канады полностью поддерживает высказанную Юрисконсультом в марте рекомендацию о том, чтобы принимающая страна и Советский Союз использовали добрые услуги Генерального секретаря в целях решения этой проблемы. Делегация Канады выразила надежду на то, что еще не слишком поздно воспользоваться этим советом.

75. Представитель Ирака заявил, что вопрос, который находится на рассмотрении Комитета, вызывает озабоченность у всех членов Организации Объединенных Наций. Никто не оспаривает, что численность персонала любого представительства должна быть разумной и нормальной. Вопрос в том, кто решает, что является разумным и нормальным, и что случится, если с этим решением не согласятся соответствующие стороны. Он заявил, что необходимо признать принцип свободно определять состав и численность персонала. Пути устранения нарушений этой свободы необходимо искать на основе процедур консультаций и посредничества. Он сожалеет, что не были использованы добрые услуги Генерального секретаря, и надеется, что стороны в споре воспользуются предложением Генерального секретаря.

76. Представитель Сенегала заявил, что нельзя допустить, чтобы этот вопрос угрожал Организации Объединенных Наций или отношениям между соответствующими странами. Он может понять озабоченность Советского Союза, однако считает, что страна пребывания действовала, проявляя добрую волю. К процессу содействия решению этой проблемы можно было бы привлечь Генерального секретаря.

77. Представитель Китая заявил, что в Соглашении о Центральном учреждении нет конкретного ограничения в отношении численности персонала постоянных представительств, однако их численность должна быть разумной и определяться с учетом их обязанностей и функций. Для решения этой проблемы необходимо строго придерживаться духа Соглашения о Центральном учреждении и других международно-правовых документов. Хотелось бы надеяться, что вопрос будет решен путем консультаций и диалога между сторонами с участием Генерального секретаря.

78. Представитель Кот д'Ивуара заявил, что уместными являются отдельные моменты как в заявлениях Соединенных Штатов, так и в заявлениях Советского Союза. Этот спор является отражением проблемы существа, а также проблемы права. По мнению его делегации, необходимы консультации и примирение. Стороны должны воспользоваться в этом деле помощью Генерального секретаря.

79. Наблюдатели от Белорусской ССР, Монголии, Польши, Украинской ССР и Чехословакии заявили, что действия Соединенных Штатов в отношении определенных государств-членов являются дискриминационными и не основываются на практике государств. Согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций и Соглашения

о Центральных учреждениях 1947 года Соединенные Штаты не имеют права вводить количественные ограничения в отношении численности персонала представительств. Действия Соединенных Штатов являются явным нарушением существующих международных принципов и норм. Они, в частности, несовместимы с Уставом, в котором конкретно указываются принцип суверенного равенства государств и принцип недискриминационного отношения, что является краеугольным камнем дипломатического права и нашло отражение в статье 47 Венской конвенции о дипломатических сношениях.

80. Комитет продолжил рассмотрение этого вопроса на своем 120-м заседании. Представитель Испании заявил, что, по мнению его делегации, в Соглашении о Центральных учреждениях и в других международных документах не устанавливаются ограничения в отношении размера представительств, так же как и не признается абсолютное право на неограниченность их персонала. Согласно упомянутым международным документам численность персонала представительств должна определяться в пределах, которые обычно считаются разумными, нормальными и недискриминационными. Его делегация разделяет мнение Юрисконсультанта, выраженное в его заявлении (А/АС.154/264), и считает, что стороны, включая Генерального секретаря, должны приступить к консультациям в целях решения этого вопроса.

81. Представитель Соединенного Королевства заявил, что бесполезно возвращаться к юридическим аргументам в данном деле. Цель постоянных представительств – ведение законных дел их правительств в Организации Объединенных Наций, и представительства не должны располагать персоналом большей численности, чем это необходимо для осуществления таких функций. Он заявил, что его делегация присоединяется к призывам о проведении между сторонами консультаций в качестве средства решения этой проблемы.

82. Представитель Франции отметил, что, принимая ту или иную международную организацию, страна демонстрирует свою приверженность этой организации и соглашается выполнять обязательства по обеспечению надлежащего функционирования данной организации. В Комитете было достигнуто согласие относительно признания того, что принимающая сторона должна уважать привилегии и иммунитеты представительств, аккредитованных при Организации, но что при этом она вправе отказать во въезде сотрудникам, проезд которых вызовет превышение нормальных и разумных размеров представительства, не нанося при этом особого ущерба правам аккредитующего государства. В случае возникновения сомнений относительно того, что понимать под "нормальными и разумными", можно использовать критерий сравнения. Спор, которым занимается Комитет, должен быть урегулирован на основе консультаций. В этой связи вызывает сожаление тот факт, что одна из сторон, как представляется, уклоняется от таких консультаций.

83. Наблюдатели от Афганистана, Вьетнама, Германской Демократической Республики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии и Сирийской Арабской Республики высказали мнение о том, что численность персонала постоянных представительств зависит от их функций и потребностей и что необходимо уважать свободу аккредитующего государства определять состав его представительств. Согласно Уставу, Соглашению 1947 года о Центральных учреждениях и другим международным документам страна пребывания не имеет права устанавливать "квоты" или количественные ограничения в отношении персонала представительств

других государств. В соответствии с принципом суверенного равенства государств каждое государство имеет право само определять потребности в его представительстве при Организации Объединенных Наций и участия в ее деятельности. Если страна пребывания делает оговорки в отношении численности персонала того или иного конкретного представительства, они должны быть урегулированы на основе процедур урегулирования споров, а не путем односторонних действий.

84. В итоговом заявлении представитель Советского Союза отметил, что в свете дискуссии в Комитете совершенно очевидно, что рассматриваемый вопрос вызывает озабоченность всех членов Организации Объединенных Наций. Он надеялся увидеть определенные признаки изменений в позиции, занятой Соединенными Штатами, однако был глубоко разочарован. Никто не станет оспаривать тот факт, что численность персонала представительств должна находиться в разумных пределах, однако страна пребывания не вправе устанавливать пределы в одностороннем порядке или произвольно определять, какие размеры являются разумными и необходимыми. Единственным способом урегулирования подобных споров являются переговоры и консультации. Вопрос заключается в том, готова ли страна пребывания начать диалог с Советским Союзом в этом деле. Представитель Соединенных Штатов заявил, что Советский Союз не откликнулся на предложение Соединенных Штатов обсудить этот вопрос. Однако это не так, поскольку было ясно дано понять, что цифры, на которые ссылаются Соединенные Штаты, не могут быть предметом переговоров и что односторонние требования и меры Соединенных Штатов по своей форме и существу представляют собой ультиматум. Соединенные Штаты преднамеренно отрезали все возможные пути к поиску компромиссного решения и понимания. Вместо проведения консультаций Соединенные Штаты потребовали выезда 25 сотрудников советского представительства и отказались от добрых услуг Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, на которые согласился Советский Союз. Такими действиями американская сторона продемонстрировала свое пренебрежение к численности советского представительства, которая не превышала установленный ею же количественный предел. Он сказал, что ряд делегаций отметили негативную позицию Соединенных Штатов как страны пребывания, а высылка советских сотрудников явилась лишь одним звеном в цепи событий, свидетельствующих об этой негативной позиции. Выпады против Организации Объединенных Наций и представительств были скоординированы с политическими шагами Соединенных Штатов, выразившимися в задержке выплаты своего денежного взноса и в выходе из ряда международных организаций. Обеспокоенность всех ее членов должна вызвать подготовка к показу телевизионного фильма, порочащего Организацию Объединенных Наций. Настало время, чтобы Организация Объединенных Наций изучила вопрос о том, где и в каких условиях Организация Объединенных Наций могла бы работать лучше, в более спокойной и безопасной обстановке, нежели в Соединенных Штатах.

85. В порядке осуществления права на ответ представитель Соединенных Штатов заявил, что нападки на Соединенные Штаты как страну пребывания вызывают сожаление, и подчеркнул, что его делегация пришла на это заседание не для того, чтобы обсуждать деятельность прессы и других средств массовой информации Соединенных Штатов, которые пользуются полной свободой от цензуры. Соединенные Штаты с удивлением узнали о "срочном" характере этого заседания. Вместо того, чтобы получить подтверждение его срочности, делегация Соединенных Штатов вновь выслушала изложение не раз уже высказывавшихся мнений Советского Союза. Соединенные Штаты выразили мнение о том, что для ограничения численности персонала представительств при Организации Объединенных Наций есть основания, и приветствовали призывы Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций к проведению консультаций. Его делегация готова участвовать в таких консультациях.

86. Подводя итог, Председатель Комитета отметил, что в 1986 году Комитет посвятил в общей сложности пять заседаний обсуждению вопросов, возникших в результате сокращений, объявленных страной пребывания в отношении представительств определенных стран. Имели место обстоятельное обсуждение и обмен мнениями между членами Комитета, а также наблюдателями, и, хотя конкретный обсуждаемый вопрос касается трех государств-членов, нет никаких сомнений в том, что в целом вопрос о численности персонала представительств вызывает озабоченность у всех членов Организации. Совершенно очевидно также, что этот вопрос должен рассматриваться на основе соответствующих норм международного права. В этой связи он считает особо полезным заявление, сделанное Юрисконсультом на 115-м заседании Комитета. Юрисконсулт заявил, что, по мнению Генерального секретаря, согласно соответствующим нормам международного права этот вопрос должен быть урегулирован путем консультаций между заинтересованными сторонами, и Генеральный секретарь готов оказать помощь сторонам в этом вопросе, если они того пожелают. К заявлению Юрисконсульта присоединились практически все члены Комитета, и он считает, что, по мнению Комитета, стороны непременно должны пойти по пути консультаций с целью достижения решения этой проблемы.

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ

87. На своем 122-м заседании 18 ноября 1986 года Комитет утвердил следующие рекомендации и выводы:

1) считая, что охрана представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и безопасность их персонала являются необходимым условием для их эффективной работы, Комитет принимает к сведению заверения, данные компетентными властями страны пребывания, и отмечает постоянную необходимость принятия эффективных превентивных мер;

2) Комитет настоятельно призывает страну пребывания незамедлительно принять все необходимые меры в целях предотвращения и впредь любых преступных действий, в том числе беспокоящих действий, и деятельности, нарушающей безопасность представительств и их персонала или неприкосновенность их собственности для обеспечения нормальной жизни и деятельности всех представительств;

3) Комитет настоятельно призывает страну пребывания и впредь принимать меры по задержанию, привлечению к суду и наказанию всех лиц, ответственных за совершение или вступление в сговор с целью совершения преступных действий против представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено федеральным законом 1972 года о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов;

4) Комитет рассмотрел вопросы, поднятые некоторыми государствами - членами Организации Объединенных Наций в ответ на требование и решение страны пребывания сократить численность персонала их представительств. Комитет настоятельно призывает стороны в соответствии с предложением, содержащимся в заявлении Юрисконсульта (A/АС.154/264), прибегнуть к консультациям с целью достичь решения этого вопроса в соответствии с Соглашением о Центральном учреждении;

5) Комитет призывает страну пребывания избегать действий, идущих вразрез с эффективным выполнением обязательств, принятых ею в соответствии с международным правом в отношении привилегий и иммунитетов государств-членов, в том числе касающихся их участия в работе Организации Объединенных Наций;

6) Комитет в целях содействия отправлению правосудия призывает представительства государств-членов в максимально возможной степени сотрудничать с федеральными и местными органами Соединенных Штатов в тех случаях, когда затрагивается вопрос безопасности этих представительств и их персонала;

7) Комитет с беспокойством отмечает трудности, связанные с наличием неоплаченных счетов за товары и услуги, предоставленные частными лицами и организациями некоторым представителям, аккредитованным при Организации Объединенных Наций, и некоторым отдельным дипломатам, работающим в этих представительствах, и предлагает Секретариату и другим сторонам сотрудничать в урегулировании этих проблем;

8) Комитет призывает страну пребывания пересмотреть меры, касающиеся дипломатических транспортных средств, с тем чтобы облегчить удовлетворение потребностей дипломатического корпуса и провести с Комитетом консультации по вопросам, касающимся транспорта;

9) Комитет подчеркивает важное значение позитивного восприятия работы Организации Объединенных Наций. Комитет выражает озабоченность в связи с негативным отношением общественности и в этой связи настоятельно призывает и впредь предпринимать усилия с целью повышения осведомленности общественности путем разъяснения ей всеми имеющимися средствами той важной роли, которую играют Организация Объединенных Наций и представительства, аккредитованные при ней, в деле укрепления международного мира и безопасности;

10) Комитет выражает свою признательность Комиссии города Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и тем органам, в частности полицейскому управлению города Нью-Йорка, которые содействуют ее усилиям, направленным на удовлетворение нужд, интересов и потребностей дипломатического корпуса, обеспечение гостеприимства и развитие взаимопонимания между дипломатическим сообществом и жителями города Нью-Йорка;

11) Комитет приветствует участие членов Организации Объединенных Наций в его работе и считает крайне важным рассмотреть пути и средства укрепления его деятельности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень документов

(8 января 1986 года–27 октября 1986 года)

- A/41/80 Письмо представителей Болгарии, Чехословакии, Польши и Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 8 января 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/207 Вербальная нота Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/208 Вербальная нота Постоянного представительства Белорусской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/209 Письмо Постоянного представителя Украинской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/219 Письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/224 Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/236 Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций от 26 марта 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/41/401 Письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 4 июня 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.154/262 Письмо исполняющего обязанности Представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 11 февраля 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.154/263 Письмо заместителя представителя Миссии Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 13 марта 1986 года на имя Председателя Комитета
- A/AC.154/264 Заявление Юрисконсульта на 115-м заседании Комитета, состоявшемся 13 марта 1986 года
- A/AC.154/265 Письмо советника по делам страны пребывания Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 23 июня 1986 года на имя Председателя Комитета

- A/AC.154/266 Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 18 августа 1986 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.154/267 Письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 24 октября 1986 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
